



SILVER SERIES #6

Sky Hopinka

SILVER SERIES er Kunstnernes Hus' visningsserie der vi presenterer toneangivende internasjonale kunstnere som arbeider med bevegelige bilder. Den sjette kunstneren ut i denne serien er filmskaper og poet Sky Hopinka.



Sky Hopinka, *Kicking the Clouds*, 2021

10.03.–27.03.2022

Velkommen til åpning: torsdag 10.03. | 18:00

Med introduksjon ved filmforsker Almudena Escobar López

Visningstider deretter: Tor: 11:00–19:00 Fre–Søn: 11:00–17:00

KUNSTNERNES HUS



«Watching his films is like experiencing memories inside of a dream, their fragments recomposed without any particular order by the unconscious. This does not make the result less truthful; quite the opposite, it is more real than ever.» – Almudena Escobar López

Sky Hopinka er av Ho-Chunk og Pechanga-avstamning; urfolksgrupper fra vestkysten av USA. Filmene hans er sensoriske og drømmende undersøkelser av hvordan det oppleves å stå mellom kulturer og av hvordan identitet formes av hjemland, landskap og språk. De blander det dokumentariske med det mytologiske og fører ulike tider og steder sammen gjennom en ikke-lineær og assosiativ sammenstilling av lyd og bilde. Hopinkas familie og venner, det hjemlige her og nå, settes i aktiv dialog med forfedrenes og -mødrenes tid, og med et landskap formet av historier om tilhørighet og ekskludering.

Hopinka har selv beskrevet arbeidet sitt som *etnopoesi*, som en respons på det objektiviserende etnografiske blikket som har blitt påtvunget urfolk gjennom århundrer. Framfor filmer som objektiviserer og kontrollerer sitt subjekt, lager Hopinka filmer om urfolks kultur og identitet fra et spørrende, personlig og ikke-vitende ståsted.

Program

Følgende kortfilmer vises i loop:

Kicking the Clouds (2021, 15 min)

Fainting Spells (2018, 11 min)

Dislocation Blues (2017, 17 min)

wawa (2014, 6 min)

Jáaji Approx (2015, 7 min)

Visions of an Island (2016, 15 min)

I'll Remember You as You Were, Not as What You'll Become (2016, 12 min)

Total spilletid: 83 minutter

Kortfilmprogrammet er kuratert av Silja Espolin Johnson og Abirami Logendran.

Om utvalget

Språk og landskap som kultur- og identitetsbærende er gjennomgående motiver i de utvalgte filmene. Programmet, som inkluderer filmer laget mellom 2014 og 2021, åpner med Hopinkas ferske film *Kicking the Clouds* (2021) som tar utgangspunkt i et 50 år gammelt lydopptak av hans bestemor som lærer sin mors stammespråk Pechanga.

Den drømmende *Fainting Spells* (2018) består av en nærmest anarkistisk blanding av minner, poesi og folkløse og forteller om en vandring gjennom åndeverdenen med Xąwjska, eller Indian Pipe Plant, brukt av Ho-Chunk-folk for å gjenopplive de som har besvimt. Filmen antyder en ny myte om Xąwjska, som setter ideer om åndeverdenen i relasjon til landskapet og til dagliglivet her og nå.

Den mer dokumentariske *Dislocation Blues* (2017) er med Hopinkas ord et «uperfekt portrett» av Standing Rock, det sjette største indianerreservatet i USA, fortalt gjennom samtaler med to personer som reflekterer over hvordan de er formet av sin tid der.



I *wawa* (2014) møter vi Hopinka selv som i voksen alder lærer seg det utdøende språket chinuk wawa, som han senere har undervist i. Filmen antyder på humoristisk vis gjennom en rytmisk og etter hvert absurd språklek at å beherske et stammespråk er viktig i opplevelsen av å være «ekte urfolk».

Jáaji Approx (2015) komponerer et møte mellom Sky og hans avdøde far gjennom sammenstillinger av lydopptak av farens stemme med videopptak av landskap fra reiser de begge har gjort hver for seg. Jáaji betyr en direkte adressering på farens stammespråk Hočak.

Visions of an Island (2016) er satt til øygruppa Aleutene i Beringhavet oppkalt etter urfolket Aleutene. En gruppe studenter og lærere leker og finner opp spill som revitaliserer språket deres. Programmet slutter med *I'll Remember You as You Were, not as What You'll Become* (2016) – en elegi til den avdøde poeten Diane Burns om dødelighet, reinkarnasjon og håp om en ny begynnelse etter resignasjonen.

Om kunstneren

Sky Hopinka (f. 1984) er kunstner, filmskaper og poet og underviste tidligere i språket chinuk wawa som urfolk i nedre Columbia River Basin snakker. Han er selv del av urfolkgruppen Ho-Chunk Nation og etterkommer av Pechanga Band of Luiseño indianere. Hopinka er utdannet ved Portland State University in Liberal Arts og har en MFA i film, video, animasjon og nye sjangere fra University of Wisconsin-Milwaukee.

I de senere årene har han vist filmene sine på en rekke festivaler og utstillinger verden over, som Whitneybiennalen, imagineNATIVE Media + Arts Festival, New York Film Festival, Ann Arbor Film Festival, Sundance Film Festival og Copenhagen DOX.

Hopinka var gjestekurator ved Whitney-biennalen i 2019 og var en del av Cosmopolis #2 ved Centre Pompidou. Videre var han stipendiat ved Radcliffe Institute for Advanced Study ved Harvard University (2018-2019) og Sundance Art of Nonfiction Fellow (2019), og Guggenheim-stipendiat (2020).

Sky Hopinka er for tiden aktuell som kurator for det renommerte Flaherty Film Seminar i 2022 i samarbeid med Almudena Escobar López.